

A2.13 A través de las décadas

Na przestrzeni dekad

“Cada vez que muere una lengua, otra llama se apaga, otro sonido se queda en silencio.”

“Za każdym razem, gdy umiera język, gaśnie kolejny płomień, milknie kolejny dźwięk.”

Ariel Sabar

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ✔ Situación : Hablar sobre estilos de vida. / Sytuacja : Rozmawiać o stylach życia.
- ✔ Situación : Hablar sobre las diferentes décadas. / Sytuacja : Mówienie o różnych dekadach.
- ✔ Cultura : Los años 70s, 80s, 90s => cambios en la sociedad/moda/estilo de vida / Kultura : Lata 70., 80., 90. => zmiany w społeczeństwie/modzie/stylu życia
- ✔ Gramática : Los tiempos del pasado (resumen) / Gramatyka : Czasy przeszłości (podsumowanie)

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dostępna w wielu tłumaczeniach.

1. Częściowe pobrania, audio i ćwiczenia dostępne na:

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>

2. Legenda (dostępna na stronie internetowej):

 Ćwiczenie interaktywne.

 Audio z tłumaczeniami.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Podsumowanie i ćwiczenia przygotowawcze

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/12>

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13/historia-nauki>

A2.13 Vocabulario básico (13)

A2.13 Podstawowe słownictwo (13)

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>

Hiszpański

Desarrollar

Desarrolla su talento como actor.

Diferente

Ese evento fue diferentísimo en los años sesenta.

Divertirse

Yo me divierto caminando por el bosque.

El período

El período fue divertido en la década pasada.

El siglo

El siglo pasado fue una época de grandes cambios.

En los años

En los años 80, se divertía bailando música disco en las fiestas.

Evolucionar

En los años pasados, ellos evolucionan juntos.

Existir

Vosotros existís en la época del cambio.

La década

En la década pasada, la moda era diferente.

La gente

En los años 80, la gente se divertía mucho.

La moda

La moda de los años 80 era colorida y audaz.

La tendencia

La tendencia de los años 90 era usar colores vivos.

La época

En esa época, la moda era diferente.

Polski

Rozwijać

Rozwija swój talent jako aktor.

Inny

To wydarzenie było zupełnie inne w latach sześćdziesiątych.

Bawić się

Bawię się spacerując po lesie.

Okres

Okres był zabawny w ubiegłej dekadzie.

Wiek

Ubiegłe stulecie było okresem wielkich zmian.

W latach

W latach 80. bawił się, tańcząc do muzyki disco na imprezach.

Ewoluuować

W minionych latach oni ewoluują razem.

Istnieć

Wy istniejecie w epoce zmian.

Dekada

W minionej dekadzie moda była inna.

Ludzie

W latach 80. ludzie dobrze się bawili.

Moda

Moda lat 80. była kolorowa i odważna.

Trend

Trend lat 90. był używać żywych kolorów.

Epoka

W tamtym okresie moda była inna.

A2.13.1 Diálogo: Moda Décadas Diferentes

A2.13.1 Dialog: Moda Różnych Dekad

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/moda-en-las-diferente-decadas>

Pedro y Ana hablan sobre la moda y las personas en diferentes décadas. ¿Cómo cambia el estilo con el paso del tiempo?

Pedro: ¿Te gusta **la moda**?

Ana: Sí, me gusta mucho. **A menudo** miro fotos de personas con ropa de diferentes estilos de moda.

Pedro: ¿Tienes una **época** favorita?

Ana: Sí, me gusta mucho la década de los 80. Era **diferente** de las otras.

Pedro: Yo prefiero los años 60. **La gente** se divertía más.

Ana: ¡Sí! **Anteriormente** había muchos colores diferentes en la moda.

Pedro: **Muchas veces** la ropa era muy ancha.

Ana: Es verdad. En **el siglo** pasado todo era especial.

Pedro: Hablando de estas épocas, ¿**te divertiste** en la fiesta de los 80 ayer?

Ana: Sí, me divertí mucho.

Pedro i Ana rozmawiają o modzie i ludziach w różnych dekadach. Jak zmienia się styl na przestrzeni czasu?

Pedro: *Czy lubisz **modę**?*

Ana: *Tak, bardzo mi się podoba. **Często** oglądam zdjęcia osób w ubraniach w różnych stylach mody.*

Pedro: *Czy masz ulubioną **epokę**?*

Ana: *Tak, bardzo lubię lata 80. Była **inna** niż pozostałe.*

Pedro: *Wolę lata 60. **Ludzie** bawili się lepiej.*

Ana: *Tak! **Wcześniej** w modzie było wiele różnych kolorów.*

Pedro: ***Często** ubrania były bardzo szerokie.*

Ana: *To prawda. W **wieku** ubiegłym wszystko było wyjątkowe.*

Pedro: *Mówiąc o tych czasach, czy **bawiłeś się dobrze** na imprezie z lat 80. wczoraj?*

Ana: *Tak, bawiłem się świetnie.*

A2.13.1 Moda Décadas Diferentes

A2.13.1 Moda różnych dekad

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/moda-en-las-diferente-decadas>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué época le gusta a Ana?
2. ¿Por qué Pedro prefiere los años 60?
3. ¿Cómo pasó Ana la fiesta de los 80?
4. ¿Cuál es tu época favorita de la moda y por qué?
5. ¿Cómo se divierte la gente en las fiestas hoy en día?

A2.13.1 Moda Décadas Diferentes

A2.13.1 Moda różnych dekad

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/moda-en-las-diferente-decadas>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

te divertiste, época, La gente, el siglo, diferente

1. ¿Tienes una favorita?
2. Sí, me gusta mucho la década de los 80. Era de las otras.
3. Es verdad. En pasado todo era especial.
4. Yo prefiero los años 60. se divertía más.
5. Hablando de estas épocas, ¿..... en la fiesta de los 80 ayer?

Rozwiązania:

1. época 2. diferente 3. el siglo 4. La gente 5. te divertiste

A2.13.1 Moda Décadas Diferentes

A2.13.1 Moda różnych dekad

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/moda-en-las-diferente-decadas>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Sí! Anteriormente había muchos colores diferentes en la moda.

... Sí, me gusta mucho la década de los 80. Era diferente de las otras.

1 ¿Te gusta la moda?

... Yo prefiero los años 60. La gente se divertía más.

9 Hablando de estas épocas, ¿te divertiste en la fiesta de los 80 ayer?

... Muchas veces la ropa era muy ancha.

... Es verdad. En el siglo pasado todo era especial.

... ¿Tienes una época favorita?

... Sí, me gusta mucho. A menudo miro fotos de personas con ropa de diferentes estilos de moda.

Rozwiązania:

6, 4, 1, 5, 9, 7, 8, 3, 2

A2.13.2 Cuento: Un Viaje por las Décadas

A2.13.2 Opowieść: Podróż przez Dekady

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/un-viaje-por-las-decadas>

Una breve historia sobre la moda y las personas en diferentes décadas. Descubre cómo cambia el estilo a lo largo de los años.

En la década de los 60 la moda era **diferente** de la de los siglos anteriores.

La ropa que **la gente** llevaba era simple y no de muchos colores.

En los años 70 la moda cambió.

En esa **época** la gente usaba pantalones muy anchos.

En el **periodo** de los años 80 y 90 la moda cambió otra vez.

La ropa tenía muchos colores más.

En esas **décadas** la música también era muy importante.

Muchas veces la gente escuchaba música y bailaba.

Estos momentos eran especiales.

A menudo la gente se divertía en fiestas.

En **el siglo** actual la moda y la música también son diferentes.

Se puede decir que cada **época** tenía su estilo especial.

Krótka opowieść o modzie i ludziach w różnych dekadach. Odkryj, jak styl zmienia się na przestrzeni lat.

*W latach 60. moda była **inna** niż w poprzednich stuleciach.*

*Ubrania, które **ludzie** nosili, były proste i mało kolorowe.*

W latach 70. moda się zmieniła.

*W tej **epoce** ludzie nosili bardzo szerokie spodnie.*

*W **okresie** lat 80. i 90. moda zmieniła się znowu.*

Ubrania miały o wiele więcej kolorów.

*W tych **dekadach** muzyka również była bardzo ważna.*

Wiele razy ludzie słuchali muzyki i tańczyli.

Te chwile były wyjątkowe.

Często ludzie bawili się na imprezach.

*W **aktualnym wieku** moda i muzyka również są inne.*

*Można powiedzieć, że każda **epoca** miała swój specjalny styl.*

A2.13.2 Un Viaje por las Décadas

A2.13.2 Podróż przez Dekady

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/un-viaje-por-las-decadas>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Cómo cambiaba la moda a través de las décadas?
2. ¿Por qué la moda de los años 80 y 90 es especial?
3. ¿Te gusta la moda de alguna de estas décadas? ¿Por qué?
4. ¿Qué estaba de moda durante tu infancia? ¿Te acuerdas?

A2.13.2 Un Viaje por las Décadas

A2.13.2 Podróż przez Dekady

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/un-viaje-por-las-decadas>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

En los años, la gente, diferente, A menudo, periodo, época

1. la gente se divertía en fiestas.
2. En la década de los 60 la moda era de la de los siglos anteriores.
3. Se puede decir que cada tenía su estilo especial.
4. La ropa que llevaba era simple y no de muchos colores.
5. 70 la moda cambió.
6. En el de los años 80 y 90 la moda cambió otra vez.

Rozwiązania:

1. A menudo 2. diferente 3. época 4. la gente 5. En los años 6. periodo

A2.13.3 Cultura: Los años 70s, 80s, 90s => cambios en la sociedad/moda/estilo de vida

A2.13.3 Kultura: Lata 70., 80., 90. => zmiany w społeczeństwie/modzie/stylu życia

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/los-anos-70-80-90-cambios-en-la-sociedad-moda-estilo-de-vida>

La música y la moda de los 80 en España lo cambian todo. La gente se divierte y expresa su estilo. ¡Descubre esta época tan divertida!

Los años 70, 80 y 90 era un **periodo** muy importante para la cultura de España. **Anteriormente**, en los años 70 la moda era más simple. Pero en la década de los 80 todo cambió y se empezaron a usar muchos colores. **En los años 80** la música era muy popular en España. **La gente** bailaba al ritmo de la música pop y rock. Grupos como Mecano, Hombres G y Nacha Pop eran muy famosos. La moda era llena de colores. **A menudo** se organizaban fiestas y discotecas. La gente **se divertía** mucho. La **época** de los 90 siguió este estilo. La música y **la moda** mostraban un nuevo estilo de vida.

Muzyka i moda lat 80. w Hiszpanii zmieniają wszystko. Ludzie bawią się i wyrażają swój styl. Odkryj ten tak zabawny okres!

*Lata 70., 80. i 90. były **okresem** bardzo ważnym dla kultury Hiszpanii. **Wcześniej**, w latach 70. moda była prostsza. Ale w latach 80. wszystko się zmieniło i zaczęto używać wielu kolorów. **W latach 80.** muzyka była bardzo popularna w Hiszpanii. **Ludzie** tańczyli w rytm muzyki pop i rock. Zespoły takie jak Mecano, Hombres G i Nacha Pop były bardzo sławne. Moda była pełna kolorów. **Często** organizowano imprezy i dyskoteki. Ludzie **bardzo się bawili**. **Okres lat 90.** kontynuował ten styl. Muzyka i **moda** prezentowały nowy styl życia.*

A2.13.3 Los años 70s, 80s, 90s => cambios en la sociedad/moda/estilo de vida

A2.13.3 Lata 70., 80., 90. => zmiany w społeczeństwie/modzie/stylu życia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/los-anos-70-80-90-cambios-en-la-sociedad-moda-estilo-de-vida>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué tipo de música era popular en los años 80 en España? ¿Qué grupos musicales se mencionan en el texto?
2. ¿Cómo cambia la moda entre los años 70 y 80?
3. ¿Te gusta la música de los años 80? ¿Por qué?
4. ¿Cómo era tu país en los años 70/80/90?
5. Puedes hacer un viaje al pasado. ¿Qué periodo quieres conocer?

A2.13 Deberes / ejercicios

A2.13 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Describe los conjuntos en las imágenes y discute de qué década son. *(Opisz stroje na zdjęciach i omów, z jakiej dekady pochodzą.)*
2. ¿En qué año naciste? ¿Cuál era la moda cuando crecías? *(W którym roku się urodziłeś? Jaka była moda, gdy dorastałeś?)*
3. ¿Cuál es la tendencia ahora? *(Jaki jest teraz trend?)*



.....

.....

.....

.....

Przykładowe zwroty:

Las chicas están llevando camisetas y pantalones coloridos.

Dziewczyny noszą kolorowe koszule i spodnie.

La ropa está apretada.

Ubrania są ciasne.

Esos son probablemente atuendos de la década de 1980.

To są prawdopodobnie stroje z lat 80.

Nací en 1995.

Urodziłem się w 1995 roku.

Cuando era adolescente, llevaba vaqueros anchos azules y camisas coloridas.

Kiedy byłem nastolatkiem, nosiłem szerokie niebieskie dżinsy i kolorowe koszule.

Siempre llevaba mi chaqueta de cuero negra.

Zawsze nosiłem moją czarną skórzaną kurtkę.

Ahora los vaqueros anchos y las camisetas cortas están de moda.

Teraz modne są szerokie jeansy i krótkie koszulki.

...

A2.13 Deberes / ejercicios

A2.13 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>

Ejercicio 2: Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. ovejas. | divertido alimentando | a las | Os habéis

.....

2. los siglos, | A lo | ha evolucionado. | largo de | la moda

.....

3. época, la | moda era | diferente. | En esa

.....

4. con la | gente. | Habéis desarrollado | habilidades divertidas

.....

5. en la | década pasada. | El período | fue divertido

.....

6. la moda | En la | era diferente. | década pasada,

.....

7. desde la | década pasada. | han cambiado | Las tendencias

.....

Rozwiązania:

Las tendencias han cambiado desde la década pasada.

desarrollado habilidades divertidas con la gente. 5. El período fue divertido en la década pasada. 6. En la década pasada, la moda era diferente. 7.

1. Os habéis divertido alimentando a las ovejas. 2. A lo largo de los siglos, la moda ha evolucionado. 3. En esa época, la moda era diferente. 4. Habéis

A2.13 Deberes / ejercicios

A2.13 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. La gente

.....

2. Diferente

.....

3. En los años

.....

4. La tendencia

.....

5. Divertirse

.....

Rozwiązania:

1. Ludzie 2. Inny 3. W latach 4. Trend 5. Bawić się

A2.13 Deberes / ejercicios

A2.13 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>



Ejercicio 4: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

me he vestido, hemos llevado, te has vestido, os habéis vestido, hemos vuelto, se ha vestido, habéis vuelto, has llevado

1. a esa época diferente.
2. con la moda del período actual.
3. Él según la tendencia de la década.
4. al siglo pasado.
5. la experiencia de otros siglos a la gente.
6. En esta década, la moda a otro nivel.
7. Yo a la moda de la época.
8. Tú diferente en cada época.

Rozwiązania:

1. hemos vuelto 2. os habéis vestido 3. se ha vestido 4. habéis vuelto 5. hemos llevado 6. has llevado 7. me he vestido 8. te has vestido

A2.13 Deberes / ejercicios

A2.13 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>



Ejercicio 5:

Los tiempos del pasado (resumen)

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

bailábamos, fue, ha cambiado, usábamos, jugaba, fueron, veía, eran

1. Antes, las computadoras mucho más grandes y lentas.
2. El estilo de moda en los años 70 completamente diferente.
3. En los 90, nosotros teléfonos con botones, no como ahora.
4. Los 70 una época muy importante para la moda.
5. Cuando era joven, yo muchas series de los 90 en la televisión.
6. Cuando era niño en los 90, yo todo el día en el parque.
7. El mundo mucho en las últimas décadas.
8. En los años 80, nosotros mucho en las discotecas.

Rozwiązania:

1. eran 2. fue 3. usábamos 4. fueron 5. veía 6. jugaba 7. ha cambiado 8. bailábamos

A2.13.4 Gramática: Los tiempos del pasado (resumen)

A2.13.4 Gramatyka: Czasy przeszłe (podsumowanie)

En español, los pasados se dividen en tres tiempos: el pretérito imperfecto, el pretérito indefinido y el pretérito perfecto, utilizados para expresar acciones pasadas con diferentes detalles.

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/los-tiempos-del-pasado-resumen>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. Czas przeszły dokonany używa się do opisanie czynności, które miały miejsce i zakończyły się w konkretnym momencie w przeszłości.
2. Czas przeszły niedokonany używany jest do opisywania zwyczajowych czynności, sytuacji i stanów w przeszłości.
3. Czas przeszły perfekt używa się do czynności przeszłych, które mają znaczenie w teraźniejszości lub są nadal aktualne.

Los tiempos del pasado (resumen)

Czasy przeszłości (podsumowanie)

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Tiempo

verbal	Regla	Ejemplo
Pretérito imperfecto	Acciones en progreso o habituales en el pasado (<i>Czynności w toku lub zwyczajowe w przeszłości</i>)	Cuando era joven, jugaba al fútbol todos los días.
Pretérito indefinido	Acciones completadas en el pasado (<i>Zadania wykonane w przeszłości</i>)	El año pasado, fui mos a Francia.
Pretérito perfecto	Acciones pasadas que afectan el presente (<i>Działania z przeszłości, które wpływają na teraźniejszość</i>)	Hoy, hemos visto la diferencia entre década 70 y 80.

A2.13.4 Los tiempos del pasado (resumen)

A2.13.4 Czasz przeszłości (podsumowanie)

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/los-tiempos-del-pasado-resumen>



Ejercicio 1:

Los tiempos del pasado (resumen)

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

bailábamos, fue, ha cambiado, usábamos, jugaba, fueron, veía, eran

1. Antes, las computadoras mucho más grandes y lentas.
2. El estilo de moda en los años 70 completamente diferente.
3. En los 90, nosotros teléfonos con botones, no como ahora.
4. Los 70 una época muy importante para la moda.
5. Cuando era joven, yo muchas series de los 90 en la televisión.
6. Cuando era niño en los 90, yo todo el día en el parque.
7. El mundo mucho en las últimas décadas.
8. En los años 80, nosotros mucho en las discotecas.

Rozwiązania:

1. eran 2. fue 3. usábamos 4. fueron 5. veía 6. jugaba 7. ha cambiado 8. bailábamos

A2.13.4 Los tiempos del pasado (resumen)

A2.13.4 Czasz przeszłości (podsumowanie)

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/los-tiempos-del-pasado-resumen>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Fueron

.....

2. Bailábamos

.....

3. Jugaba

.....

4. Usábamos

.....

Rozwiązania:

1. Były 2. Tańczyliśmy 3. Bawiliśmy się 4. Używaliśmy

A2.13 Tablas de conjugación verbal

A2.13 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/13>

Llevar *nosić* Pretérito perfecto

Vestirse *ubierać się* Pretérito perfecto

Hiszpański	Polski	Hiszpański	Polski
yo he llevado	Ja niosłem	yo me he vestido	ja się ubrałem
tú has llevado	Ty niosłeś	tú te has vestido	Ty się ubrałeś
él/ella ha llevado	on niósł	él/ella se ha vestido	On się ubrał
nosotros/nosotras hemos llevado	my nieśliśmy	nosotros/nosotras nos hemos vestido	my się ubraliśmy
vosotros/vosotras habéis llevado	wy nieśliście	vosotros/vosotras os habéis vestido	wy się ubraliście
ellos/ellas han llevado	oni nieśli	ellos/ellas se han vestido	oni się ubrali

Volver *wrócić* **Pretérito perfecto**

Hiszpański

Polski

yo he vuelto	Ja wróciłem
tú has vuelto	Ty wróciłeś
él/ella ha vuelto	on wrócił
nosotros/nosotras hemos vuelto	my wróciliśmy
vosotros/vosotras habéis vuelto	Wy wróciliście
ellos/ellas han vuelto	oni/one wrócili

A2.13 Ejercicio de conjugación verbal

A2.13 Ćwiczenie koniugacji czasownikowej



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

nos hemos vestido, ha llevado, habéis vuelto, hemos llevado, he vuelto, ha vuelto, has llevado, han vuelto, te has vestido, han llevado

1. igual que la gente en los años 80.
2. a existir esa moda.
3. a mirar las tendencias.
4. Tú diferente en cada época.
5. la experiencia de otros siglos a la gente.
6. En esta década, la moda a otro nivel.
7. a desarrollar sus ideas.
8. al siglo pasado.
9. las tendencias desde la época pasada.
10. la gente a desarrollar nuevas ideas.

Rozwiązania:

9. ha llevado 10. han llevado

1. nos hemos vestido 2. ha vuelto 3. he vuelto 4. te has vestido 5. hemos llevado 6. has llevado 7. han vuelto 8. habéis vuelto

